

ISSN 1426-4617  
Egzemplarz bezpłatny

MIESIĘCZNIK  
INFORMACYJNO-OGŁOSZENIOWY  
GMINY KŁAJ

LUTY 2010

# SAMODZIELNOŚĆ

BRZĘZIE-DĄBROWA-GRODKOWICE-GRUSZKI-KŁAJ-ŁĘŻKOWICE-ŁYSOKANIE-SZARÓW-TARGOWISKO



str. 3 \_\_\_\_\_ Spotkanie opłatkowe

II Przegląd Małych Form Scenicznych

str. 9 \_\_\_\_\_ „Hej Kolęda, Kolęda”

str. 6 \_\_\_\_\_ Kwintesencja japońskiej kultury

str. 8 \_\_\_\_\_ U Babci jest słodko...

str. 15 \_\_\_\_\_ Sprinter Cup 2010

## XXXVI SESJA RADY GMINY

1 lutego, po raz pierwszy w tym roku, zebrali się Radni Gminy Kłaj na XXXVI Nadzwyczajnej Sesji. Wiodącymi punktami było podjęcie uchwał w sprawie:

1. ZATWIERDZENIA GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH I PRZECIWDZIAŁANIA NARKOMANII DLA GMINY KŁAJ NA 2010 R.

Celem programu jest inicjowanie i prowadzenie działań, które przyczynią się do zapobiegania powstawaniu nowych problemów uzależnień, zmniejszania rozmiarów tych, które aktualnie występują oraz zwiększania zasobów niezbędnych do radzenia sobie już z istniejącymi problemami. Program ma być realizowany m.in. poprzez: zwiększanie pomocy terapeutycznej; udzielanie rodzinom dotkniętym omawianymi problemami pomocy psychospołecznej i prawnej; prowadzenie szkoleń profilaktycznych; kontrolę przestrzegania zasad obrotu napojami alkoholowymi oraz wspomaganie działalności instytucji służących rozwiązywaniu problemów alkoholowych. Radni widząc potrzebę dalszego działania na rzecz rodzin dotkniętych wspomnianymi zagrożeniami podjęli uchwałę jednomyślnie.



Radna Dorota Chudecka opowiedziała o działalności „Jaskółki” w Szarowie

### 2. UCHWALENIA STATUTÓW SOŁECTW GMINY KŁAJ

Ten punkt obrad wzbudził ogromne zainteresowanie wśród Radnych, jak i Sołtysów, którzy gościli na Sesji. Przewodniczący Rady Gminy Zdzisław Prochwicz wspominał, że statut ten wymaga zmian i nie podlegał żadnym modernizacjom od 1991 r. Rozpoczęto wnikliwą analizę każdego z punktów statutu. Swoje propozycje zmian do projektu wnosili: Pani Kazimiera Olchawska i Pan Roman Marosz, a także Pan Rafał Kubas.

#### Komentarz Przewodniczącego Rady Gminy – Pana Zdzisława Prochwicza:

Projekt tej uchwały doprowadził do ożywionej dyskusji. Radni w swoich wystąpieniach w większości opowiadali się za wprowadzeniem zmian i modyfikowaniem starych statutów sołectkich. Największe kontrowersje w/w uchwałę wzbudziła wśród kilku Sołtysów, zwłaszcza Pana Marosza i Pani Olchawskiej, którzy składali wniosek o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały i przeniesienie jej na sesję w późniejszym terminie. Przekonywałem, że przygotowany projekt nowych statutów dla sołectw musi



Na Sesję Rady Gminy licznie przybyli sołtysi

zostać omówiony i przegłosowany na obecnej sesji, stary statut jest z 1991 r. Poinformowałem zabranym, że projekt statutów sołectw były omówione na Komisjach Rady Gminy oraz na spotkaniu z sołtysami. Myślę, że to już najwyższy czas i pora aby u schyłku kadencji obecnej Rady przystąpić do przegłosowania nowego projektu statutów sołectkich. Rozpocząłem odczytywanie projektu statutu. W tym czasie nanoszone zostały poprawki zgłaszane przez Radnych, a także wysłuchano wniosków sołtysów. Istotną poprawkę wniósł w paragrafie o odwołaniu sołtysa Radny Kubas. Poprawka została przez Radnych przyjęta. Po odczytaniu i przeanalizowaniu przez Radę projektu statutów przystąpiono do głosowania. Projekt został przez Radę przyjęty jednogłośnie, a najważniejsze zmiany w statucie dotyczą:

– sposobu wyboru i odwołania sołtysa: wybory zarządza się na dzień ustawowo wolny od pracy, są bezpośrednie – wyborcy wybierają Sołtysa spośród nieograniczonej liczby kandydatów; odbywają się w głosowaniu tajnym; każdemu wyborcy przysługuje tylko jeden głos. Nad tajnością wyborów czuwa powołana przez Wójta Gminy - Sołectka Komisja Wyborcza w składzie 5 osób. Wybory będą przeprowadzane w oparciu o spisy wyborców, w związku tym od każdego głosującego żądać się będzie okazania dowodu osobistego lub innego dokumentu stwierdzającego tożsamość. Na podobnych zasadach będzie przeprowadzane ewentualne odwołanie sołtysa; – wieku kandydatów: Radni mając na uwadze dojrzałość emocjonalną i psychiczną kandydatów na sołtysa uchwalili, że Sołtysem może zostać każdy mieszkaniec danego sołectwa, który ukończył 21 lat.

BK

## XVIII WIELKA ORKIESTRA ŚWIĄTECZNEJ POMOCY – GORĄCE SERCA W ŚRODKU ZIMY!

Zgodnie z wieloletnią tradycją, uczniowie Gimnazjum w Kłaju dołączyli do ekipy Jurka Owsia i w niedzielę 10 stycznia zagrali w Wielkim Finale, kwstując na terenie Kłaja, Szarowa, Łęzkowic, Niepołomic i Krakowa.



fol. Renata Olszowska

Tegorocznym celem akcji było zebranie środków pieniężnych dla dzieci z chorobami onkologicznymi – na doposażenie klinik onkologicznych w sprzęt wysokospecjalistyczny.

W tym roku do naszego sztabu dołączyło pięć uczennic z Gimnazjum w Targowisku. Przeprowadziły one loterię fantową – każdy los wygrywał, a nagrodą główną były bilety do kina. Wcześniej odbyła się też dyskoteka i aukcja przedmiotów подарowanych przez nauczycieli. W ramach licytacji można było wygrać świadectwo ukończenia szkoły (nauczyciela), biżuterię, czy też najsłabiej napisane wypracowanie polonistki. Koordynatorem tych działań była pani Barbara Rybak, przy współpracy Beaty Słodkiej i Patrycji Winzer.

W śnieżną niedzielę aż 44 wolontariuszy otwierało serca i portfele ludzi, wręczając w zamian czerwone serduszka. Uczniowie kwestowali głównie na parkingach przykościelnych i przed dużymi sklepami. Chociaż wszystko zdawało się być przeciwko nim (przemoczone puszki, buty, zmarzniete nosy i paluchy), hojność ofiarodawców, ich pogoda, życzliwość i zrozumienie pozwoliły pobić nasz ubiegłoroczny wynik i ustanowić nowy rekord – 22 tysiące złotych.

Wieczorem chętni wolontariusze udali się na tradycyjne Świąteczne do Nieba na krakowski Rynek. Podczas tej imprezy do puszek spłynęło jeszcze wiele datków, czego przemoczeni i zmarzniecie uczniowie już się nie spodziewali, ale zgodnie przyznają, że było to miłe zaskoczenie.

Najbardziej zaangażowanymi wolontariuszami w tym roku okazali się:

- Ewelina Badylak (1366,13 zł),
- Kinga Rybak (1156,31 zł),
- Kasia Wójcik (929,55 zł),
- Joanna Budzyn (873,57 zł).

Wszystkim, którzy nie pozostali obojętni na cele XVIII Finału WOŚP i wrzucili choćby przysłowiową złotówkę do naszych puszek kwstarskich – serdecznie dziękujemy.

Do zobaczenia i usłyszenia w przyszłym roku.

Szef sztabu  
Renata Olszowska

#### Podziękowania dla pana

#### Tomasza Jasińskiego

za dowóz Wolontariuszy  
na Świąteczne do Nieba  
na krakowski Rynek 10 stycznia 2010

Wolontariusze i szef sztabu  
XVIII Finału WOŚP

# Spotkanie opłatkowe

**W styczniu rozpoczął się czas Spotkań Opłatkowych – w naszej Gminie towarzyszą one nam już od lat. Stają się okazją do wspólnego przeżywania po raz kolejny nastroju Świąt Bożego Narodzenia. Zimowe Święta mają wspaniały wymiar bliskości ze wszystkimi, których szanujemy, dlatego bardzo istotnym jest, że piękny zwyczaj opłatkowych spotkań przenosi się z rodzinnych kręgów również do naszych lokalnych środowisk. Przekazujemy w ten sposób naszym dzieciom tradycję, że okres Bożego Narodzenia to nie tylko spotkania w gronie najbliższej rodziny, ale także spotkania w szerszym, miejscowym gronie.**

## SZARÓW

Popołudniem 16 stycznia w Wiejskim Domu Kultury zebrał się bardzo licznie Mieszkańcy Szarowa. Wszystko to za sprawą zorganizowanego przez Radę Sołecką, OSP Szarów oraz LKS „Zryw” Spotkania Opłatkowego. Swoją obecnością uświetnili uroczystość Wójtowie Jan Majerz i Wiesław Średniawa, a także Przewodniczący Rady Gminy Zdzisław Prochwicz, Radni: Dorota Chudecka, Wojciech Smoter, Roman Marosz; proboszcz Adam Kozłowski. Spotkanie rozpoczęła świątecznym przemówieniem sołtys Alicja Wójtowicz oraz Wójt Jan Majerz. Życzyli wszystkim aby w domach



Mieszkańców Szarowa nie zabrakło ciepła i rodzinnej atmosfery, a Nowy Rok niósł ze sobą szczęście i pomyślność.

Najważniejszą częścią spotkania, jak u każdego z nas w domu, było łamanie się opłatkiem. Proboszcz tutejszej parafii rozdał wszystkim zgromadzonym symbol Chrystusa. Wówczas Mieszkańcy wraz z władzami Gminy składali sobie przy tej okazji serdeczne życzenia. Jednym z najczęstszych życzeń wymawianych podczas dzielenia się opłatkiem było to, aby takie spotkania stały się tradycją.

Nadeszła również pora na część artystyczną. Jako pierwsze wystąpiły dzieci z przedstawieniem jasełkowym przygotowanym pod kierownictwem niezawodnych opiekunek z szarowskiej „Jaskółki”. W przedstawieniu nie mogło oczywiście zabraknąć Trzech Króli, Aniołów, a Pasterze siedzieli przy żłóbku, pilnując Świętej Rodziny. Przedstawienie spotkało się z bardzo ciepłym przyjęciem wielopokoleniowej widowni. Całość pięknego występu dopełniona była kunsztownymi strojami młodych aktorów, przygotowanymi specjalnie na tę okazję. Program artystyczny uświetnili swoim występem znani już w całej gminie i nie tylko – kolednicy z Szarowa i Dąbrowy. Publiczność długo oklaskiwała dwa występy. Po emocjach związanych z częścią artystyczną spotkania zaproszono wszystkich na poczęstunek. Panie

z Koła Gospodyń przygotowały mnóstwo smakołyków dla zebranych. Goście bawili się jeszcze bardzo długo na zabawie zaaranżowanej przez organizatorów.

BK

## TARGOWISKO

W tym samym dniu, ale wieczorem odbył się także Opłatek w Targowisku. Mieszkańcy zebrał się w Wiejskim Domu Kultury. W ten wieczór sala wypełniła się po brzegi. Uroczystość zainicjowała Rada Sołecka, Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Targowisko oraz Zespół Szkół Ogólnokształcących w Targowisku. Honorowymi gośćmi spotkania byli wójtowie Jan Majerz i Wiesław Średniawa, Przewodniczący Rady Gminy Zdzisław Prochwicz, dyr. Wiesława Kozień i zaproszeni Radni.

Przed rozpoczęciem zapowiadanych występów Sołtys Mieczysław Piwowar oraz Anna Wójtowicz ze Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Targowisko serdecznie przywiteli wszystkich zgromadzonych i podziękowali, szczególnie młodzieży i wychowawcom, za przybycie oraz kultywowanie tego wspaniałego bożonarodzeniowego obyczaju. Do tych podziękowań przyłączył się również Wójt Gminy Kłaj i złożył Mieszkańcom Targowiska życzenia noworoczne.



Program artystyczny przygotowany na ten wieczór uświetnił swoją obecnością występ chóru szkolnego, który wprowadził zebranych w świąteczny nastrój śpiewając znane koledy.

Wychowankowie szkoły w Targowisku przygotowali również specjalnie na tą okazję program artystyczny „Jasełka”. Na twarzach zebranych gości podczas jego trwania dało się rozpoznać radość i wzruszenie. Swoje przedstawienie młodzi artyści przedstawili bardzo subtelnie i z wielką wrażliwością. Wszyscy byli głęboko poruszeni, każdy mógł odnaleźć jakąś część siebie; zebrani stali się poniekąd nie tylko widzami, ale uczestnikami i świadkami Bożego Narodzenia. Praca i wytrwałość uczniów

została nagrodzona gromkimi brawami.

Kulminacyjnym punktem spotkania był gościnny występ zespołu „Siedlecanie”. Całe spotkanie, jak zgodnie potwierdzali zebrani Mieszkańcy, upłynęło w przyjemnej i serdecznej atmosferze. Z niecierpliwością oczekują kolejnych.

BK

## DĄBROWA

Jest czas na pracę, ale jest też czas na radość. Z takiego założenia wyszli organizatorzy Spotkania Opłatkowego w Dąbrowie. 31 stycznia 2010 roku w Wiejskim Domu Kultury Rada Sołecka, Koło Gospodyń Wiejskich i OSP zaprosiły swoich mieszkańców do wspólnego koledowania. Wśród zaproszonych gości byli: sołtys Szarowa Alicja Wójtowicz, proboszcz parafii Adam Kozłowski, Radny Wojciech Smoter. Sołtys Roman Marosz zapoczątkował spotkanie dziękując Mieszkańcom i gościom za przybycie, a następnie zaprosił na występ grupy koledniczej. Mieszkańcy zaciekawieni pokazem, oklaskami przywiteli koledników. Występ był bardzo oczekiwany gdyż kilku koledników jest mieszkańcami Dąbrowy. Trudno było nie zauważyć radości na twarzach Dąbrowian, którzy w poszczególnych postaciach rozpoznawali swojego sąsiada. Scenki odegrane przez koledników wzbudziły ogromne emocje i aplauz wśród zebranej publiczności. Na zakończenie kolednicy zaprosili wszystkich do wspólnego koledowania. Przez gwar rozmów zaczął przebiegać się najpierw nieśmiały, a potem coraz mocniejszy śpiew koled. I tak polskie koledy połączyły różne pokolenia Dąbrowian. WDK w Dąbrowie zrobiło się głośno, radośnie



i świątecznie. Wokół stołów krzątały się panie z miejscowego Koła Gospodyń Wiejskich dbając aby gościom nie zabrakło smakołyków i ciepłych napojów. Na zakończenie noworoczne życzenia złożył wszystkim Pan Roman Marosz wraz z proboszczem Adamem Kozłowskim.

BK

## ŁĘŻKOWICE

23 stycznia w Domu Strażaka, odbyło się tradycyjne spotkanie opłatkowe zorganizowane przez OSP w Łęzkowicach przy udziale Rady Sołeckiej. Po kilkuletniej przerwie w końcu udało się zebrać grupę kołędniczą złożoną z najmłodszych mieszkańców tej niewielkiej miejscowości. Przygotowania młodych kołędników koordynowała pani



fol. Wojciech Wilk

Sabina Zaporowska, a życzenia noworoczne do licznie zebranych mieszkańców złożył wójt gminy Jan Majerz.

Wojciech Wilk

Rok 1647 był to dziwny rok, w którym rozmaite znaki na niebie i ziemi zwiastowały jakoweś klęski i nadzwyczajne zdarzenia

„Ogniem i Mieczem”

Kończąc jubileusz 10-lecia, UKS ALFA zaprasza Mieszkańców naszej gminy na ekskluzywny wyjazd na „przedmurze chrześcijaństwa”. Tam, gdzie każdy kamień i każdy jar stanowił barykadę przeciw tureckiej nawałnicy, gdzie narodziła się potęga Rzeczypospolitej, a pamięć o chwale oręża polskiego trwa nadal.

### „Na Kresy – Śladami Bohaterów Trylogii Sienkiewicza”

Lwów, Krzemieniec, Zbaraż, Skala Podolska, Kamieniec Podolski, Okopy Św. Trójcy, Chocim

Termin: 1 czerwca - 6 czerwca

#### Orientacyjny koszt:

– 550 zł dla mieszkańców Gminy Kłaj  
– 900 zł dla osób spoza gminy

Zapewniamy: 5 noclegów w ekskluzywnych hotelach, wyżywienie, wejściówki do zwiedzanych obiektów, opiekę pilota, opłaty graniczne

Szczegółowy plan przedstawimy wkrótce.

#### Kontakt:

Józef Świągoda (tel. 604 609 819);  
Wojciech Smoter (tel. 602 588 483)

## Teraz my

Zimowym popołudniem, 7 lutego w sali widowiskowej w Kłaju zebrali się goście z całej gminy. Powodem tego zgromadzenia było spotkanie artystyczne, którego organizatorami były: Stowarzyszenie Rozwoju Kłaja, Rada Sołecka Kłaja oraz Parafialny Zespół Caritas. Spotkanie pod nazwą „Teraz my” miało na celu zaprezentować zdolności artystyczne, sportowe mieszkańców naszej Gminy – zwłaszcza tych najmłodszych.

Uroczystego otwarcia uroczystości dokonał Pan Stanisław Cebeńko witając przybyłych gości. Swoją obecnością zaszczyli: Wójt Gminy Kłaj Jan Majerz oraz Przewodniczący Rady Gminy Kłaj – Zdzisław Prochwicz. Sala była zapelniona po brzegi, w uroczystości brali udział dorośli i dzieci.

Występy zapoczątkował pokaz baletowy i gimnastyczny pod kierownictwem Pani Moniki Zender. Dziewczynki zaprezentowały układy w różnych grupach wiekowych. Mogliśmy obserwować pokaz z wstążkami, krzesłami, pomponami. Szczególny aplauz publiczności uzyskał taniec turecki w wykonaniu starszej grupy oraz solo taneczne jednej z podopiecznych. W swoich pokazach połączyły one rozmaite style taneczne z akrobatyką i elementami gimnastycznymi. Zachwyciły publiczność perfekcyjnym wyczuciem rytmu oraz doskonałymi umiejętnościami technicznymi. Widownia była pełna podziwu dla ewolucji wykonywanych przez radosne dziewczynki i nagrodziła młode artystki gromkimi brawami. Jak w przerwach podkreślała opiekunka grup - w balecie, tańcu, gimnastyce ważna jest pasja i zaangażowanie w to, co się robi. Przy takim podejściu o szeroki uśmiech podczas występu nie jest trudno.



fol. BK

Po emocjach związanych z akrobatycznymi występami przyszedł czas na solo wokalne ucznia szóstej klasy Szkoły Podstawowej w Kłaju – Alberta Rybki. Wykonał on dwa utwory: „Ale to już było” Maryli



fol. BK

Rodowicz oraz „Niebo z moich stron” Czerwonych Gitar. Publiczność długo po występie oklaskiwała młodego solistę, a on sam na pytanie, czy nie tremuje go tak olbrzymia widownia, odpowiada ze spokojem: *to nie jest mój pierwszy występ przed tak liczną publicznością, nie mam tremy, lubię to.*

Z kolei po występie Alberta mogliśmy obejrzeć trening karate tradycyjnego w wykonaniu podopiecznych Pana Rafała Wajdy, którzy zaprezentowali wszystkim zgromadzonym – tę niecodzienną sztukę walki. Rodzice z zachwytem patrzyli na umiejętności swoich pociech. Krótkie aranżacje walk, sprawność fizyczna, dyscyplina i dążenie do perfekcji - to tylko niektóre z umiejętności jakie nabyły dzieci. Jak podkreślali przełożeni - rozpocząć naukę i treningi karate można w każdym wieku. Nie ma też znaczenia płeć czy aktualna sprawność fizyczna. Karate wspomaga rozwój duchowy, wyrabia szacunek dla innych, cierpliwość, pewność siebie oraz samokontrolę. Oprócz tego przynosi wiele korzyści w fizycznym rozwoju dziecka.



fol. BK

Oglądaliśmy występ naszych medalistów Piotra Glicy i Bartka Chojnackiego. Osobny pokaz zaprezentowali również trenerzy. Na sali panowała absolutna cisza. Wszyscy z niedowierzaniem obserwowali wyczyny młodych karateków.



fol. BK

Podsumowaniem spotkania był występ zespołu „Siedlczanie”, który prezentował tańce i piosenki ludowe. Podziwialiśmy barwne stroje oraz zdolności taneczne i wokalne ludowego zespołu. Ideą występu tego zespołu było w zamierzeniu organizatorów szerzenie kultury i tradycji ludowej regionu.

Wspólne spotkanie okazało się dobrym pomysłem na miłe spędzenie czasu wśród znajomych i przyjaciół, a także integrację Mieszkańców Gminy Kłaj. Było też dobrym sposobem na oderwanie się od codziennych trosk. Uroczystość przebiegała w bardzo miłej i serdecznej atmosferze. Była to wspaniała impreza środowiskowa jednocząca naszych Mieszkańców, którzy dzielili się swoim zachwytem i spostrzeżeniami.

BK

## Spotkanie noworoczne w Kłaju

**W dniu 10 stycznia w sali widowiskowej Urzędu Gminy Kłaj odbyło się Spotkanie Noworoczne. To było wyjątkowe widowisko. Sala przeżywała obłęd. Zgromadziło się ponad 100 osób.**

Inicjatywę zorganizowania tej uroczystości podjęły cztery organizacje: Stowarzyszenie Rozwoju Kłaja, Rada Sołecka Kłaja, Koło Gospodyń Wiejskich w Kłaju oraz Parafialny Zespół Caritas.



Członkowie Stowarzyszenia Rozwoju Kłaja – jedni z Organizatorów spotkania

Wśród zaproszonych gości pojawili się Wójtowie Gminy Kłaj: Jan Majerz i Wiesław Średniawa, Przewodniczący Rady Gminy Zdzisław Prochwicz. Gospodarze przygotowali poczęstunek – ciasta własnego wypieku, pięknie udekorowali stoły i salę. Otwarcia imprezy poprzez omówienie programu spotkania dokonał prowadzący: prezes Stanisław Cebeńko, a życzenia noworoczne wszystkim przybyłym złożył Wójt Jan Majerz. O przepiękną muzyczną oprawę zadbała grupa



Chór „Ziarenko” zachwycił publiczność wykonanymi kolędami

„Niebieskie Migdałki” oraz chór „Ziarenko” z Podstolic. Dzieci śpiewając kolędy i świąteczne piosenki wprowadziły przybyłych w świąteczny nastrój. Artyści zasłużyli na duże brawa, których nie szczędziła im publiczność. Na twarzach przybyłych gości uśmiech. Atmosfera kolędowania udzieliła się wszystkim. Chór „Ziarenko” i jego dyrygentka zachęciła zebranych do wspólnego kolędowania. Poza murami Urzędu Gminy słysząc było radosny śpiew Mieszkańców Kłaja.

Spotkanie stało się także okazją do wspólnych rozmów na temat tego co już wydarzyło się w naszej gminie i co jeszcze nas czeka w Nowym Roku.

BK

## Śnieżny gigant w Łęzkowicach

**W ciągu kilku ostatnich tygodni nie mogliśmy narzekać na brak śniegu. Jego duża warstwa stała się już utrapieniem dla nie jednego Mieszkańca Gminy Kłaj, a łopata do śniegu – podstawowym narzędziem w gospodarstwie domowym. Innego zdania był jednak Pan Adam Łach z Łęzkowic.**

Ogromną ilość białego puchu, która zalegała na jego podwórku postanowił wykorzystać do ulepienia bałwana. Efekty kilkugodzinnej pracy przerosły jego wyobrażenia. Ku zdziwieniu Mieszkańców wioski, przed domem Pana Adama stanął 4,5 m gigant. Niewykluczone, że jest to największy bałwan w Małopolsce. „Wielkolud” został zbudowany w ciągu kilku godzin. Panu Adamowi w stawianiu bałwana pomagał 20-letni



Pan Adam i zimowy mieszkaniec Łęzkowic

siostrzeniec Dawid. Ten niecodzienny okaz cieszy się dużą popularnością wśród Mieszkańców Łęzkowic, jak również osób przejeżdżających

przez wieś – każdy chce zrobić sobie z nim pamiątkowe zdjęcie.

*Do wykonania olbrzyma niezbędne okazały się łopata do śniegu, miotła, 200-litrowa beczka po ropie, dwie pokrywki, kilka dużych kostek węgla – mówi Pan Adam. Nasz ulubieniec ma również szal, wykonany ze starej zasłony i jak na prawdziwego bałwana przystało, olbrzymi marchewkowy nos – dodaje sąsiad Pomysłodawcy giganta.*

Jak długo zostanie z nami nowy Łęzkowianin? To pytanie zadaje sobie pewnie wielu Mieszkańców tej miejscowości. Niestety odpowiedzi na to pytanie najprawdopodobniej nie zna nawet sam zainteresowany.

BK

## OSP Szarów melduje się na posterunku...

Tak można powiedzieć o naszej straży. Ochotnicy nie tylko są gotowi do wszelkiej pomocy, ale również szkolą się w różnych dziedzinach tak, aby mogli służyć wsparciem. Zawsze można na nich liczyć. Wielu młodych chłopców i dziewcząt jest zafascynowanych działalnością straży w naszej wsi i ochoczo poświęca czas na rozwijanie swoich zainteresowań w tej dziedzinie. Mamy tego efekty w postaci medali, jakimi uhonorowano najaktywniejszych z pośród nich na dorocznym strażackim oplatku, na którym miałam zaszczyt być i spędzić miło czas. Byli tam starsi i młodszy strażacy, strażacy na zasłużonym odpoczynku oraz sympatycy OSP Szarów.



Przewodniczący Rady Gminy – Zdzisław Prochwicz oraz Proboszcz Adam Kozłowski wręczyli Strażakom odznaczenia

A oto lista strażaków przedstawiona do udekorowania, którego dokonał Przewodniczący Rady Gminy pan Zdzisław Prochwicz:

**Brązowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa:**  
Krzysztof Iwulski, Rafał Drzazga

**Wzorowy Strażak:**  
Mateusz Dziedzic, Piotr Jacak,  
Mateusz Leśniewski, Tomasz Koral

Dorota Chudecka

## Dla dobra wszystkich

Stowarzyszenie Rodziców Dzieci Niepełnosprawnych „Dobro Dziecka” i Środowiskowy Dom Samopomocy w Brzeziu zorganizował w dniach 26-31 stycznia 2010 roku „Ferie po japońsku - integracyjne warsztaty artystyczne dla dzieci, młodzieży i osób niepełnosprawnych z terenu Gminy Kłaj”. Projekt współfinansowany był ze środków publicznych Urzędu Gminy w Kłaju.

Podczas ferii 20 dzieci i 35 osób niepełnosprawnych uczęszczało na różnorodne zajęcia: plastyczne, manualne, kulinarne, teatralne, globtroterskie. Wszyscy chętni gościli w Centrum Sztuki Japońskiej „Manggha” w Krakowie.

W ramach zajęć uczestnicy wykonywali przedmioty dekoracyjne typowo orientalne, natomiast w czasie zajęć kulinarnych zapoznali się ze specyfiką i walorami kuchni japońskiej. Mieli możliwość poznania gejszy, samuraja i zobaczenia smoka japońskiego.

Realizacja powyższego projektu nie powiodła by się bez Państwa pomocy. Dzięki przekazywanemu 1% na



Wychowankowie ŚDS podczas wycieczki do Centrum Sztuki Japońskiej „Manggha” w Krakowie

rzecz naszego Stowarzyszenia - organizacja posiada wkład własny i ma możliwość sięgania po środki finansowe z zewnątrz.

Dzięki Państwu udaje nam się także od 2004 roku finansować przy wsparciu Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kłaju dowóz darów żywnościowych w ramach Programu PAED - żywność dla najuboższych mieszkańców z terenu Gminy Kłaj.

W 2009 roku z pomocy skorzystało 103 rodziny, co daje w sumie 451 osób. W zeszłym roku zostało przywiezionych ponad 26 ton żywności w tym: mąka pszenna, makaron, kasza jęczmienna, płatki kukurydziane, musli, dania gotowe, krupnik, kawa zbożowa, herbatniki, ser żółty, ser topiony, mleko, mleko w proszku, masło, cukier i dzemy.

W tym roku zwracamy się z prośbą do wszystkich osób o dokonywanie odpisu 1% w rozliczeniu podatkowym na rzecz Stowarzyszenia Rodziców Dzieci Niepełnosprawnych „Dobro Dziecka” o numerze KRS 0000057765, za który z góry dziękujemy.

E.S

## Kwintesencja japońskiej kultury

Uczestnicy „Ferii po japońsku” są zafascynowani kulturą Kraju Kwitnącej Wiśni, czego odzwierciedleniem był efektowny występ 6 lutego.

Szczególnymi gośćmi tego spotkania byli Wójtowie Jan Majerz i Wiesław Średniawa. Wraz z widownią



fol. BK

ogromnymi brawami przyjęli występ niepełnosprawnych artystów, których pokaz zapowiedziała Pani Ewelina Makowiecka-Sienko. Mogliśmy obejrzeć sztuki karate oraz zaimprovizowaną scenkę z życia japońskiej księżniczki. Pelen ekspresji pokaz wzbudził entuzjazm widzów. Wrażenie robiła nie tylko wartość muzyczna a występu, ale także wspaniała aranżacja oraz sceniczny ruch. Warsztaty przyniosły wiele korzyści, uczniowie wynieśli za pewne ze sobą małą część Japonii – podkreślała prezes Stowarzyszenia „Dobro Dziecka” – Janina Pucharska.



Ciasteczka, a zwłaszcza ukryta w nich japońska wróżba sprawiły uczestnikom wiele radości

W trakcie spotkania można było degustować dania przyrządzone przez młodych kucharzy – oczywiście w stylu japońskim. Największym powodzeniem cieszyły się ciasteczka z wróżbą. Każdy z zaciekawieniem czytał sentencję, którą zawierał jego smakołyk. Podziwiać mogliśmy także wystawę artystyczną niepełnosprawnych rzemieślników, której tematyka nawiązywała do Kultury Dalekiego Wschodu.

Uroczystość zakończyły słowa uznania i podziękowania złożone przez Wójta Jana Majerza. Docenił on piękną oprawę artystyczną spotkania oraz działania wychowawczyń mające na celu popularyzację interesującej japońskiej kultury i tradycji.

BK

## Jak pracowała „Jaskółka” w 2009 r.

Jaskółka - to bardzo pracowity ptak i nasza placówka w Szarowie także. W poprzednim roku zdziałaliśmy na prawdę bardzo dużo dla dobra naszych dzieci, ale również ich rodziców i osób, którym w życiu czasem coś nie układa się tak jakby chcieli.

Jesteśmy wdzięczni wszystkim naszym

dobroczyńcom, a szczególnie panu Wójtowi Janowi Majerzowi za przychylne oko dla działalności takiego typu jak nasza. Rada Sołecka i strażacy OSP Szarów pomogli w wielu remontach tak, że teraz pracuje się dużo przytulniej, chociaż potrzeb jest jeszcze wiele.

Codziennie możecie zażyć i spędzić czas z naszymi opiekunkami Asią Stałą i Pauliną Jankowicz a pod okiem Zofii Tureckiej przygotować jakieś artystyczne dzieło lub sztukę teatralną. Nikodem Wajda pomaga dzieciom spędzać czas przy komputerze, ale nie przy grach, a przy czymś, co może się przydać w przyszłości. Dorota Chudecka i Angelika Ślęczek doszkalają językowo (angielski i niemiecki). Pan Rafał Tobiasz uczy pięknie tańczyć a pan Sebastian usprawnia dzieci stosując chwytty judo. Dzieci niepełnosprawne mogą przyjść na zajęcia logopedyczne i rehabilitację ruchową w każdą sobotę. Pani Ela Frączek i pani Ewa Siatka chętnie porozmawiają o kłopotach życiowych i znajdą na nie radę. Pani Magda Bachula (kierownik) i pani Ela Wojas organizują codzienne życie placówki, ale również zabawy integracyjne i terapeutyczne zajęcia grupowe. W odrabianiu zadań pomagają także wolontariusze Iwona Wojas, Paulina Wróbel, Klaudia Wróbel, Mieszko Walasik i inni.

Olbrzymią pracę w ramach Centrum Wspierania Rodziny wykonuje pani prawnik Izabela Kapa, radząc jak rozwiązać różne problemy prawne (ustawiają się do niej kolejki).

Pochwalimy się, że byliśmy na uroczystościach Mikołajowych zorganizowanych przez Stowarzyszenie „Nasze dzieci” w Zajeździe u Michalskich i na imprezie zorganizowanej przez PCPR Wieliczka w Niepołomicach.

Dzieci brały udział w występach jasełkowych i z okazji Dnia Babci i Dziadka oraz w konkursie plastycznym Radiowej Trójki „Zimowe wakacje w górach”. W ramach terapii zajęciowej



fol. arch. Jaskółka

wymalowały ścianę. Oczywiście wciąż rozwijamy naszą działalność. Mamy bliskie i dalekie plany.

U nas można spędzić czas przyjemnie i pożytecznie. Zapraszamy!

Wychowawcy z Jaskółki

Prosimy o wsparcie naszej działalności poprzez odpis w rozliczeniu rocznym 1% i wpis w rubryce 124 PIT naszej nazwy:

**Stowarzyszenie na rzecz niepełnosprawnych ze szczególnym uwzględnieniem dzieci i młodzieży „Życzliwa Dłoń” a w rubryce 125 nasz numer KRS: 0000106569.**



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Mali geniusze w kłajowskim Przedszkolu



GMINA KŁAJ



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
SPOŁECZNY

## Zakończony projekt „Mały Geniusz” w Przedszkolu w Kłaju

W styczniu zakończyła się realizacja zajęć projektu „Mały Geniusz”, który był realizowany od września 2009 r. w Przedszkolu Samorządowym w Kłaju. Wsparciem zostali objęci Rodzice dzieci zapisanych do przedszkola, Nauczyciele oraz dzieci Przedszkola Samorządowego. W ramach projektu przedszkolaki miały zorganizowany intensywny kurs angielskiego w małych grupach (każda grupa 2 razy w tyg. po 45 min.). Z pozyskanych środków Przedszkole zostało wyposażone na kwotę 9 tys. zł w: TV (37 cali), kino domowe z nagłośnieniem, radiomagnetofon, książki, gry, bajki do języka angielskiego, przedszkole wzbogaciło się również o meble, pacynki, wiele drewnianych zabawek, pomoce do nauki matematyki, czytania, encyklopedie dla maluchów itp. Za udział w zajęciach najmłodszy uczestnicy zostali nagrodzeni słodkościami. Projekt objął wsparciem również rodziców, którym zorganizowano dwie prelekcje. Nauczyciele odbyli cykl 3 szkoleń w wymiarze 12 godz., każdy z opiekunów biorących udział w projekcie dostał certyfikat.

Mały Geniusz to drugi z projektów, który pozyskałam i realizowałam dla Przedszkola Samorządowego w Kłaju. Dziękuję wszystkim osobom, z którymi miałam przyjemność współpracować.

Koordynator Elżbieta Latos



Projekt „Mały Geniusz” jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Mali geniusze w kłajowskim Przedszkolu



GMINA KŁAJ



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
SPOŁECZNY

## Projekt „Mówię po angielsku” zakończony

Od września do stycznia realizowano projekt „Mówię po angielsku” w Punktach Przedszkolnych w Targowisku i Szarowie. W jego ramach dzieci uczestniczyły w intensywnych zajęciach z języka angielskiego. Dla każdego z punktów przedszkolnych zostały zakupione w kwocie ok. 4,5 tys.: TV (32 cale), kino domowe z nagłośnieniem, gry, bajki, książeczki, płyty z piosenkami do nauki języka angielskiego. Dla Punktów Przedszkolnych zakupiono również zabawki, gry, pacynki, które będą miały zastosowanie nie tylko do nauki języka. Dzieci z Punktu Przedszkolnego w Szarowie zaprezentowały swoje umiejętności językowe na przedstawieniu z okazji Dnia Babci i Dziadka. Na podsumowanie projektu wszystkie dzieci zostały nagrodzone za wytrwałość i osiągnięcia w nauce języka angielskiego cukierkami. Projekt obejmował wsparciem również Rodziców i Nauczycieli z Punktów Przedszkolnych z Targowiska i Szarowa. Rodzicom zostały zorganizowane dwa szkolenia o tematyce: rozpoznawanie uzdolnień u dzieci; jak wychować dzieci, by były inteligentne emocjonalnie. Nauczyciele Punktów Przedszkolnych odbyli szkolenia z tematów: sposoby rozwijania talentów u dzieci; zabawa w matematykę u przedszkolaków; odmienne metody czytania. Na zakończenie szkoleń nauczyciele otrzymali certyfikaty. Realizatorem projektu był Zespół Szkół Ogólnokształcących w Szarowie, Szkoła Podstawowa w Targowisku. Kończąc pracę koordynatora pragnę podziękować za miłą współpracę z wszystkimi osobami zatrudnionymi w projekcie.



Koordynator Elżbieta Latos

Projekt „Mówię po angielsku” jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Mali geniusze w kłajowskim Przedszkolu



GMINA KŁAJ



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
SPOŁECZNY

## „To co nas łączy” – pierwszoklasiści z Kłaja

Od lutego br. rozpoczęła się realizacja projektu „To co nas łączy” dla pierwszoklasistów ze Szkoły Podstawowej w Kłaju. Udział w projekcie wezmą wszystkie dzieci, których rodzice wyrażą zgodę na uczestnictwo dziecka w zajęciach. Projekt jest realizowany w ramach „Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki”. Kwota dofinansowania wynosi 49670,00 zł. W ramach projektu odbędą się zajęcia plastyczne, muzyczno-taneczne, gospodarcze, spotkania z władzami gminy, wyjazdy edukacyjne do Puszcy Niepołomickiej, Kopalni Soli w Wieliczce (z wyżywieniem), Krakowa (z wyżywieniem). Wszystkie działania dla dzieci w projekcie są całkowicie darmowe. Autorem projektu jest nauczyciel Bożena Kołodziej (merytoryczna koncepcja zajęć) i Elżbieta Latos.

Koordynator Elżbieta Latos

Projekt „To co nas łączy” jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego



Dzień Babci i Dziadka w różnych odsłonach

# U Babci jest słodko...

**Jak co roku w styczniu obchodzimy piękne święto. Każde dziecko odczuwa szczególną więź z Babcią i Dziadkiem. Dlatego w tym szczególnym dniu również wnuki z naszej gminy pragną podziękować im za okazane ciepło i miłość.**

## Kłaj - uroczystość przygotowana przez Przedszkole

*"Jak to dobrze usiąść na kolanach Dziadka i wtulić się w ramiona kochającej Babci....."*

Z okazji Dnia Seniora dzieci z Przedszkola Samorządowego w Kłaju zaprosiły swoje kochane babcie i dziadków na uroczystość, która odbyła się 14 stycznia w sali widowiskowej przy Urzędzie Gminy.



Arch. Przedszkole Kłaj

Przedszkolaki zaprezentowały wspaniałe przedstawienie „Jasełka”. Mają one wieloletnią tradycję, a w wykonaniu dzieci nabierają szczególnego wdzięku. Czy może być coś bardziej wzruszającego od maleńkich pastuszków przynoszących swe dary do szopki, aniołków, dzieci z serduszkami na dłoni i królów, którzy mimo zaledwie kilku lat nie tracą nic ze swojego majestatu? Dzieci recytowały również wiersze pełne miłości i wdzięczności, śpiewały piosenki, tańczyły, a na koniec wręczyły swoim ukochanym babciom i dziadkom własnoręcznie przygotowane medale.

Ciepłe i tkiwe życzenia złożyła gościom także dyrektor przedszkola pani Elżbieta Rybka, podziękowała za liczne przybycie.

Podczas uroczystości niejednej babci (i dziadkowi zresztą też) kręciła się w oku łezka. Szczęśliwe i rozpromienione twarze babć i dziadków po raz kolejny ukazały nam, nauczycielom, że nasza praca jest bardzo potrzebna, a dzieci to nasz wspólny skarb.

Barbara Możdżeń

## Kłaj – uroczystość przygotowana przez Zespół Szkół Ogólnokształcących

W ZSO w Kłaju z okazji tego szczególnego święta odbyły się aż dwa spotkania z solenizantami. Pierwsze z nich przygotowali wychowankowie Pani Bożeny Tynki. Uczniowie bardzo intensywnie przygotowywali się do występu przez cały miesiąc. W końcu nadszedł oczekiwany przez wszystkich dzień. W pięknie



fol. BK

przystrojonej klasie zaprezentowali swoim Gościom śmieszną inscenizację „Zabawa w Śpiącą Królową”. Urzekali pięknie śpiewanymi piosenkami. Seniorzy nie potrafili ukryć wzruszenia. Po zakończeniu części artystycznej Wychowawczyni zaprosiła wszystkich na poczęstunek. Stół zapelniony był przeróżnymi smakołykami. Trzeba przyznać, że dzieci przyjęły swoich dziadków po królewsku. Złożyły im



fol. BK

życzenia i obsypały mnóstwem całusów.

Drugie spotkanie zorganizowali uczniowie pod kierownictwem Pani Bożeny Kołodziej i Beaty Pagacz. Wszystkie

wnuczeta – wychowankowie szkoły w Kłaju z pierwszych klas – zaprosili swoje ukochane Babcie i najdroższych Dziadziusiów na salę gimnastyczną. Tam zaprezentowały program artystyczny, w który włożyły dużo serca i uczucia. Trzeba jednak przyznać, że spotkanie upłynęło pod znakiem tańca. Największy aplauz wśród publiczności zebrał Polonez, którego wykonali młodzi tancerze oraz Zorba. Cała sala klaskała w rytm podskakującej grupy chłopców. Na zakończenie młodzi tancerze zaprosili do tańca swoich dziadków. W rytmach starych przebojów bawili się wyśmienicie młode i starsze pokolenie.

BK

## Dąbrowa – uroczystość przygotowana przez Przedszkole

W tym szczególnym dniu również dzieci z Przedszkola w Dąbrowie składały Babciom i Dziadkom życzenia. Wszystko po to by na ich twarzach pojawił się uśmiech. Uroczystość przygotowana w sali widowiskowej Urzędu Gminy w Kłaju była idealną okazją do życzeń, specjalnie przygotowanych wierszyków i piosenek. Wnuczeta najpiękniej jak potrafiły



fol. BK

dziękowały przybyłym gościom za miłość, poczucie, że są kochane i za troskę o nie. Występy zostały nagrodzone gromkimi brawami. Nie jednej babci i dziadkowi, łezka kręciła się w oku. Trud Wychowawczyń w przygotowaniu przedszkolaków został tym samym

nagrodzony.

Na zakończenie uroczystości pani dyrektor Jadwiga Kluz złożyła Gościom życzenia długich lat życia w zdrowiu i radości. Następnie wszyscy razem zasiedli do wspólnego poczęstunku. Był on okazją do rozmów, w czasie, których dziadkowie dzieli się wrażeniami. Byli pełni uznania dla swoich wnuków. Zachwycali się ich umiejętnościami i postawą. Wspaniała atmosfera, która towarzyszyła spotkaniu była okazją do umocnienia więzi rodzinnej i miłego spędzenia czasu.

BK

### Szarów – uroczystość przygotowana przez Przedszkole i „Jaskółkę”

W Wiejskim Domu Kultury w Szarowie zebrało się wiele Babć i Dziadków. Wszystkich przybyłych powitała Pani sołtys Alicja Wójtowicz oraz złożyła najserdeczniejsze życzenia.

Dzieci wystąpiły z programem słowno-muzycznym. Podczas występów młodych artystów z „Jaskółki” i przedszkolaków zebrani goście nie szczędzili braw dla swoich wnuków i pociech, byli zaskoczeni, ale i zachwyceni ich popisami. Pani Dorota



fol. BK

Chudecka przygotowała z najmłodszymi występ po angielsku. Późniejsze ogromne salwy śmiechu wśród zebranych na sali były efektem zapowiedzianej przez sołtys Szarowa niespodzianki. Nagle zgasły światła, a na ścianie sceny oczom gości ukazała się multimedialna prezentacja przedstawiająca kolejno slajdy z zabawnymi scenkami w wykonaniu babć i dziadków. Obrazy okraszono interesującymi i śmiesznymi tekstami. Seniorzy, a może wnuczka - niewiedomo właściwie kto bardziej śmiał się z przedstawionego filmiku.

Po wszystkich wrażeniach związanych z przygotowanym programem Pani Magdalena Bachula zaprosiła gości na poczęstunek.

BK

## II Przegląd Małych Form Scenicznych „Hej Kolęda, Kolęda”

**Wychowawczynie przedszkola w Dąbrowie i Kłaju postanowiły podzielić się swoimi refleksjami z tego wydarzenia. Oto dwie relacje dumnych ze swoich przedszkolaków Opiekunek:**

### Kłaj

Przestronna sala widowiskowa przy Urzędzie Gminy wypełniona po brzegi małymi artystami, spokojny niebiesko-biały wystrój na scenie, szopka w tle, operator sprzętu muzycznego oraz przedszkolaki z przejęciem oczekujące na swój występ... Tak oto zaczynał się II Przegląd Małych Form Scenicznych, w którym wzięły udział przedszkolaki z Przedszkola Samorządowego w Kłaju pod przewodnictwem nauczycieli Barbary Możdżeń i Anny Wiśniewskiej. Cała uroczystość odbyła się 15.01.2010 r., trwała od godziny 10.00 do 12.00.



fol. Arch. Przedszkole Kłaj

Polskie kolędy i pastorałki mają w sobie coś szczególnego: tkliwość, żar uczuć, atmosferę ciepła i serdeczności. A jeśli do tego dodamy czyste, dziecięce głosy, to coś naprawdę chwyta za serce i wzrusza.

Szczególną atmosferę Przeglądu zgodnie podkreślili: Wójt Gminy Kłaj – pan Jan Majerz, wychowawcy, opiekunowie, słuchacze, organizator. Wysoki poziom występów oraz radość z jaką dzieci i wychowawcy prezentowali swoje programy była krzepiąca. Na koniec przedszkolaki obdarowane zostały nagrodami, słodyczami i zaproszone do udziału w III Przeglądzie Kolęd, który odbędzie się za rok.

Barbara Możdżeń

### Dąbrowa

15 stycznia 2010 r. w sali widowiskowej Urzędu Gminy w Kłaju odbył się już po raz drugi **Gminny Przegląd Małych Form Scenicznych**, pt. „Hej Kolęda, Kolęda”. Organizatorem przeglądu po raz kolejny było Przedszkole Samorządowe w Dąbrowie a nadzór nad przeglądem występów małych aktorów sprawowała dyr. Przedszkola w Dąbrowie Pani Jadwiga Kluz. W przeglądzie uczestniczyły dzieci z Gminy Kłaj uczęszczające do przedszkoli z Dąbrowy, Grodkowic, Kłaja, Targowiska oraz Szarowa.



fol. Arch. Przedszkole Dąbrowa

Występom bacznie przyglądali się zaproszeni goście z Samorządu Gminnego w osobach Wójta Gminy Kłaj - Jan Majerz, radni Gminy Kłaj na czele z Przewodniczącym Rady Gminy Zdzisławem Prochwicem, sołtysi Gminy Kłaj, dyrektorzy Przedszkoli.

Na scenie zagościły tradycyjne postacie pastuszków, diabłów i aniołków. Nowością była inscenizacja „Dziewczynki z zapalkami” przygotowana przez dzieci z przedszkola w Dąbrowie. Publiczność z aplauzem reagowała na popisy małych aktorów, czynnie uczestnicząc śpiewając kolędy i pastorałki. Mamy nadzieję, że to spotkanie już na stałe zagości w kalendarzu imprez gminnych, nie tylko jako forma zaprezentowania swoich umiejętności, ale również podtrzymania polskiej tradycji kolędowania.

Przedszkole w Dąbrowie

## Pierwsze uczniowskie doświadczenia drogą do wiedzy

**16 grudnia w mroźny, zimowy wieczór odbyła się w Szkole Podstawowej w Grodkowicach uroczystość podsumowująca udział w pierwszym etapie projektu "Pierwsze uczniowskie doświadczenia drogą do wiedzy" współfinansowanego przez UE.**

Młodszy wiek szkolny to okres bardzo intensywnych zmian u dzieci w zakresie sfery poznawczej, emocjonalnej, społecznej, dlatego bardzo istotne jest, aby dzieci umiejętnie ukształtować, zachęcić do nauki i rozwoju zainteresowań. Głównym celem



Dzieci zaprezentowały swoje umiejętności za co nagrodzono je ogromnymi brawami

projektu było dostosowanie edukacji do indywidualnych potrzeb i możliwości uczniów z wykorzystaniem nowatorskich metod i treści kształcenia oraz różnorodnych pomocy dydaktycznych zakupionych z funduszy europejskich.

W Grodkowicach (podobnie jak w innych szkołach realizujących projekt) praca z dziećmi prowadzona była podczas zajęć obowiązkowych w ramach realizacji podstawy programowej oraz na dodatkowych zajęciach pozalekcyjnych. Pozwoliło to stworzyć odpowiednie warunki do wszechstronnego rozwoju w zakresie poszczególnych inteligencji wyznaczonych przez Howarda Gardniera. To on w odniesieniu do dzieci wyróżnił osiem typów inteligencji: językową, ruchową, matematyczno-logiczną, wizualno-przestrzenną, przyrodniczą, muzyczną, interpersonalną i intrapersonalną.

Zgodnie z indywidualnymi zainteresowaniami i uzdolnieniami, dzieci przygotowały pokaz efektów pracy w ramach projektu. Każdy uczeń mógł realizować postawione mu zadania wykorzystując tę

inteligencję, która jest u niego dominująca. Dlatego to sami uczniowie stali się autorami i pomysłodawcami scenariusza, piosenek, tańca, krzyżówki oraz scenografii. Samodzielnie też przygotowały plakaty teatralne oraz zaproszenia. Aby zaprezentować wszystkie swoje "mocne strony" przygotowały także "minibankiet" i upiekły piernikowe ciasto, którym z przyjemnością poczęstowali się zaproszeni goście zachwalając zdolności kulinarne dzieci.

Przygotowana inscenizacja zakończyła się ogromnym sukcesem, ku uciesze rodziców, nauczycieli i samych dzieci, głównych uczestników przedsięwzięcia.

Anna Papież

## Bal nad bale

**Karnawał to okres balów, maskarad i zabaw. W tym czasie bawią się nie tylko dorośli. Jest to również wspaniała okazja do zabaw dla dzieci.**

To im ogromną radość sprawia wcielanie się w różne postacie bajkowe. Czy może być coś przyjemniejszego, niż choć na chwilę przywdziać niezwykle strój i stać się ulubionym bohaterem książkowym, filmowym - książniczką, piratem czy Batmanem?

Bal karnawałowy od zawsze był jednym z najbardziej wyczekiwanych przez naszych wychowanków wydarzeń. Podobnie było w tym roku. Od kilku tygodni dzieci opowiadały o swoich planach związanych z przebraniem, dopytywały się o konkursy i zabawy. Aż w końcu nastał ten szczególny dzień. W czwartek 4 lutego swój bal przebierańców miały dzieci z Przedszkola Samorządowego w Kłaju. Zabawa rozpoczęła się o godzinie 14.00 w sali widowiskowej Urzędu Gminy w Kłaju. Kiedy pojawiły się pierwsze rytmy wesołej muzyki, to wszystkie bajkowe postacie z wielką ochotą rozpoczęły pływ i tańce. Nad wszystkim czuwały i zapraszały do zabawy panie nauczycielki. Przebierańcy świetnie się bawili, uczestnicząc



fol. Anna Wiśniewska

Zabawy podczas Balu Karnawałowego sprawiły Przedszkolakom dużo radości

we wspólnych zabawach i konkursach, a skoczna i rytmiczna muzyka zachęcała do tańca. Zabawy z kolorową chustą, balony, liczne nagrody oraz słodki poczęstunek dodatkowo uatrakcyjniły czas dzieciom.

Bal dostarczył wszystkim wiele radości. My – dorośli, patrząc na zabawę dzieci, możemy uczyć się od nich spontaniczności i radości życia. Następny bal karnawałowy już za rok...

Anna Wiśniewska

## Wielkie czarowanie w Przedszkolu w Kłaju

**5 lutego 2010 w naszym przedszkolu odbyło się spotkanie z iluzjonistą. Dzieci razem z magikiem uczyły się czarodziejskich sztuczek, podziwiały najnowsze efekty sztuki iluzji oraz zobaczyły, na czym polega praca iluzjonisty na scenie.**

Wszyscy obserwowali poczynania magika i śledzili co też to będzie jego kolejnym wyczynem. A trzeba przyznać, że ów artysta zaskakiwał nas swoimi pomysłami. Dzieci były jego asystentami i pomagały w wyczarowaniu kwiatów, kart oraz kolorowych chusteczek. Na koniec przedszkolaki mogły przymierzyć strój magika i spróbować czarować. Podkreślić trzeba również, że nasz iluzjonista odznaczał się także umiejętnością nawiązania bardzo dobrego kontaktu z publicznością.



fol. Anna Wiśniewska

Każdy z Przedszkolaków chciał poznać sekretne sztuczki Magika

Odzwiedzczeniem tego była znakomita zabawa podczas występów – zarówno dzieci jak i nauczyciele.

Anna Wiśniewska

# ENGLISH *for* EVERYONE

english4everyone@interia.eu

Magdalena Madej

Dorota Chudecka



## DOPASUJ OBRAZKI DO NAZW SPORTÓW ZIMOWYCH:



Bobsleigh



Ice Hockey



Biathlon



Freestyle Skiing



Figure Skating



Luge



Cross-Country



Curling



Nordic Combined



Speed Skating



Ski Jumping



Short Track



Skeleton



Alpine Skiing



Snowboarding

## CANADIAN JOKES

Q: Will I be able to see Polar Bears in the street? (USA)

A: Depends how much you've been drinking.

Q: I want to walk from Vancouver to Toronto - can I follow the railroad tracks? (Sweden)

A: Sure, it's only four thousand miles, take lots of water.

Q: Will I be able to speak English most places I go? (USA)

A: Yes, but you will have to learn it first.

### Sport quotes

„The problem with winter sports is that follow me closely here- they generally take place in winter”  
(Dave Barry)

„Talent wins games, but teamwork and intelligence win championship”  
(Michael Jordan)

„The most important thing in Olympic Games is not winning but taking part, the essential thing in life is not conquering but fighting well”  
( Pierre de Coubertin)

## ROZSZYFRUJ HASŁO OLIMPIADY:

### The Olympic Motto:

The Olympic motto is, "Citius, Altius, Fortius," which means "Swifter, Higher, Stronger."

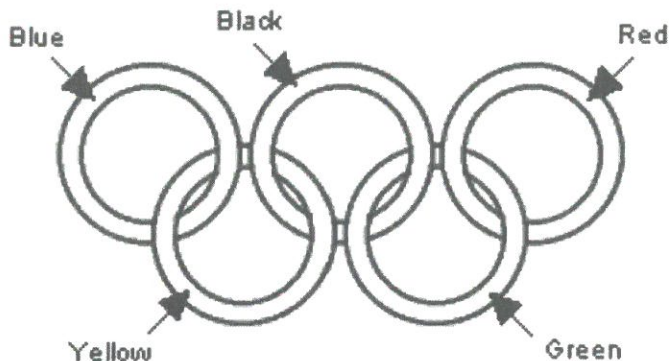
### Dreams of Gold-poem

They carry flags from countries  
From nations far and wide  
They travel to the Olympics  
And show **Olympic Pride**  
(olimpijska duma)

### Winter sport :):):):):poem

I asked my best friend Marty  
for the ideal **winter sport**.  
He scratched his head he winked his eye-  
he gave a little snort.  
"There's bowling in a skating rink;  
there's football on your skis.  
There's track and field in stadiums  
built out of Christmas trees.  
There's baseball played on snowy drifts  
with icicles for bats.(sople zamiast kija)  
There's tennis on a frozen court  
in winter coats and hats.

## POKOLORUJ Olympic Flag



## ROZMOWA Z ...

## Janina Pucharską –

mieszkaną Brzezia, prezesem Stowarzyszenia „Dobro Dziecka”.

**Pamięta Pani jak doszło do powstania Stowarzyszenia? Czyja to była inicjatywa i jakie cele Wam przyswiecały?**

Historia sięga ruchu katolickiego „Wiara i Światło” z czasem Wspólnota przerodziła się w Stowarzyszenie. Głównym osiągnięciem jest prowadzenie od października 2002 roku Powiatowego Ośrodka Wsparcia- Środowiskowego Domu Samopomocy w Kłaju. Od roku 2007 Środowiskowy Dom Samopomocy został przeniesiony do WDK Gruszki Brzezie 338. Celem jest działalność na rzecz niepełnosprawnych w tym aktywizacja zawodowa, tworzenie i doskonalenie zwiększające możliwości osób niepełnosprawnych.

**Kim są członkowie Stowarzyszenia?**

Członkami Stowarzyszenia w większości są rodzice dzieci niepełnosprawnych, terapeutki pracujące w Środowiskowym Domu Samopomocy w Brzeziu. Są to osoby uczynne, pomagają przy realizacji projektów.

**Czy zatrudniacie też wolontariuszy?**

Wolontariuszy zatrudniamy przy realizacji projektów, konkursów, wyjazdów integracyjnych i zbiórkach publicznych przy kościołach.

**Jako organizacja pozarządowa musicie Państwo sami zdobywać pieniądze na swoją działalność, skąd pozyskiwane są fundusze i jak można zachęcić ewentualnych darczyńców do większego wsparcia finansowego?**

Wszystkie pieniądze na koncie są pozyskane z jednego procenta, ze zbiórek publicznych przy kościołach oraz darowizny od prywatnych osób. W 2008 roku na rzecz Stowarzyszenia została przekazana kwota pieniędzy. Były to pieniądze od pary młodej, która zdecydowała (oryginalnie), że zamiast kwiatów będą zbierać drobne datki, z których zebrali się suma 400 złotych. Dzięki takim osobom mogliśmy wyremontować pomieszczenia budynku, który dzierżawimy od Urzędu Gminy Kłaj. Budynek wymagał kapitalnego remontu, wszystkie pomieszczenia zostały przystosowane do użytku osób niepełnosprawnych. Dużą pomocą służą władze lokalne i powiatowe.

**Proszę nam coś jeszcze opowiedzieć o sobie, przede wszystkim co zadecydowało, że zgodziła się Pani przyjąć tak odpowiedzialną i nie łatwą funkcję, udziela się też Pani społecznie, do tego dochodzą obowiązki domowe. Jak udaje się Pani pogodzić to wszystko?**

Najpierw należałam do Stowarzyszenia „Dziecięce Marzenia” w Niepołomicach. Moje zaangażowanie



wzrosło z dniem otwarcia Środowiskowego Domu Samopomocy w Kłaju. Z racji tego, że sama mam niepełnosprawne dziecko interesuje się sprawami Stowarzyszenia. Zostałam wiceprezesem i bardzo dużo czasu poświęcałam na remont WDK w Gruszkach. Do sukcesów mojej działalności należy doprowadzenie do ukończenia remontu i przeniesienia Środowiskowego Domu Samopomocy. Kiedy zaszła potrzeba zmiany na stanowisku prezesa to chętnie, lecz z pewnymi obawami wyraziłam zgodę na kandydaturę. Czasami jest mi trudno pogodzić sprawy domowe z zadaniami prezesa. Dzięki pomocy Pani kierownik Eweliny Makowieckiej – Sienko i terapeutek można pogodzić wszystkie prace i obowiązki.

**Co Panią najbardziej cieszy w pracy w Stowarzyszeniu?**

Największa nagrodą są uśmiechy podopiecznych, którzy są bardzo wdzięczni za okazaną im życzliwość i serce. Mnie osobiście największą satysfakcją sprawia myśl, że ci ludzie mogą się czuć jak w domu.

**W jaki sposób przeciętny człowiek, np. czytelnik tego wywiadu, mógłby pomóc w realizacji planów Stowarzyszenia?**



Pani Janina wraz z podopiecznymi Środowiskowego Domu Samopomocy przed Otłazem Papieskim w Starym Sączu



fol. BK

Wszyscy ludzie, którzy pragną pomóc osobom niepełnosprawnym czy to finansowo, czy w pracach remontowych proszone są o skontaktowanie się z Zarządem Stowarzyszenia „Dobro Dziecka” lub ze Środowiskowym Domem Samopomocy od godz. 7:30 do 15:30. W najbliższym terminie planujemy ocieplenie budynku. Darczyńcom, którzy przekazali 1% w 2009 roku serdecznie dziękujemy i zapraszamy do Środowiskowego Domu Samopomocy. Dla niektórych osób ten 1 % to nie wiele, ale dla Stowarzyszenia znaczy bardzo dużo. Dzięki temu udało się zrealizować wiele planów. Realizacja kolejnych projektów zależy od życzliwości i dobrego serca wielu osób.

Dziękuję za rozmowę.  
BK

# Kobieto, puchu marny... (A Mickiewicz)

**Są natchnieniem poetów, obiektem pożądania mężczyzn, potrafią osłodzić i zatrucić życie, we wszystkich kulturach zajmują znaczącą pozycję... Bez nich nie byłoby cywilizacji, ale równocześnie w historii ludzkości stały się przyczyną konfliktów i wojen – Kobiety.**

Nie dość wspomnieć o mitologicznej Pięknej Helenie, która spowodowała wybuch wojny trojańskiej trwającej ponad 10 lat. Takich przypadków w historii jest wiele. To Kobieta również przelała czarę goryczy w 1648 roku, kiedy Bogdan Chmielnicki wywołał krwawy bunt kozacki przeciw Rzeczypospolitej. Gdy szlachcic polski Daniel Czapliński uwiódł Chmielnickiemu ukochaną, ten podjął ostatecznie decyzję o rebelii.

Kobiety zawsze – mimo iż unikały życia publicznego – dyrygowały światem polityki i gospodarki, wodząc za nos mężczyzn. Nie bez kozery stare polskie przysłowie mówi „chłop robotny, żona pyskata – zdobędą pół świata” lub inne „z kobietami wielka bieda, lecz bez kobiet żyć się nie da”.

Ponoć „szczęście dziewczyny jest na jej twarzy” – mawiają Jakuci, a pragmatyczni Chińczycy dodają: „jeżeli żona jest rozumna, nie należy się martwić brakiem dostatku w domu”. Kochliwi Francuzi wiedzą, że „kobieta robi z niczego

kapelusze, sałatki i scenę małżeńską”. Persowie zauważyli, że „zanim kobieta się raz ubierze, to niebo zachmurzy się i wypogodzi siedem razy” – i mimo, że wymyślili to przysłowie kilka tysięcy lat temu jest ono nadal aktualne na całym świecie.

Ach, ilu panów przekonało się, że „łatwo wpada w oko, rani serce i dziurawi kieszeń”.

Gdyby nie kobiety, my mężczyźni nie mielibyśmy setek różnych drobiazgów, z naszego punktu widzenia rzecz jasna niepotrzebnych w naszych domostwach. Lecz próżna wydaje się nasza walka o narzucenie męskiego sposobu myślenia, albowiem „kto z babą wojuje, pewnie pożałuje”.

Dobrze się stało, że równo sto lat temu wymyślono święto naszych Pań - 8 Marca, wszak to wspaniała okazja, by docenić ich szósty zmysł, wielkość, wspaniałość i rolę jaką pełnią w męskim życiu.

**Drogie Panie, wszelkiej pomyślności, drobnych zachwyty, wielu chwil radości, żadnych niedogodności, odrobiny szaleństwa, a panom... zjawiskowych i wspaniałych kobiet, czyli takich, które nie wymagają – od nas mężczyzn – cudów.**

Wojciech Smoter

## DOBRE RADY

### Rozważania wokół chleba

Chleb towarzyszy ludzkości od tysięcy lat. Już w starożytnym Rzymie piekarze zorganizowani w cechy specjalizowali się w wypieku wyszukanego, delikatnego pieczywa.

Pieczywo to cała gama produktów wypiekanych z mąki i wody, z dodatkiem środków spulchniających i innych dodatków smakowo-zapachowych. Ten podstawowy artykuł spożywczy stanowi około ¼ naszej dziennej racji pokarmowej i pokrywa w takim samym stopniu zapotrzebowanie na białko i energię. Wartości odżywcze poszczególnych gatunków pieczywa są różne. Chleb biały z drobnio mielonej mąki jest mniej wartościowy od chleba z mąki grubo mielonej, zawierającej więcej witamin i związków mineralnych. Dobrze jest więc jadać pieczywo ciemne, razowe lub mieszane. Coraz większym popytem cieszy się pieczywo zarówno pszenne jak i żytnie z otrębami, ziarnami słonecznika, soi, sezamu, siemienia lnianego czy też prosa. W coraz większym stopniu dostępne jest pieczywo dla osób z nietolerancją glutenu, czy dla diabetyków.

**Krótki przewodnik po gatunkach zbóż**  
Różne zboża zawierają różne ilości składników

odżywczych, witamin, składników mineralnych i pierwiastków śladowych. Dlatego zgodnie z możliwościami powinno się używać wszystkich gatunków zbóż.

#### Żyto

Żyto jest wraz z pszenicą najważniejszym zbożem na chleb. Nadaje się do wyrobu pieczywa praśnego i pikantnego. Po wykiełkowaniu może być dodawane do sałatek. Płatki żytnie można stosować jako składnik mieszanek musli, do zup warzywnych i pikantnych zapiekane.

#### Pszenica

Pszenica to zboże uniwersalne. Bogactwo glutenu nadaje jej wyjątkowe właściwości piekarnicze – to dzięki glutenowi wypieki pszeniczne są lekkie i puszyste. W sklepach kupić można zarówno całe ziarna, otręby oraz mąki o różnych właściwościach, które są oznaczone numerami, a także płatki. Warto zapamiętać regułę: im wyższy jest numer mąki pszennej, tym większa jest w niej zawartość otoczki zewnętrznej, okrywającej ziarno. Stąd wartość odżywcza mąki zależy od wysokości przemiału.

#### Orkisz

Orkisz należy do najstarszych gatunków pszenicy, uprawianej na Podkarpaciu. Ziarno orkiszu posiada ogromne wartości odżywcze i szczególnie dobre właściwości piekarnicze. Nadaje wypiekom delikatny, orzechowy posmak. Przy wyrobie ciasta drożdżowego wystarczy dodatek mniej więcej jednej trzeciej mąki orkiszowej, by otrzymać ciasto o wyjątkowo lekkiej

i delikatnej strukturze. Nie mówiąc o naleśnikach, które są wspaniałe.

#### Owies

Wśród gatunków zbóż owies znajduje się na samym szczycie piramidy. Zawartość w ziarnie owsa 7% tłuszczu i 14% białka sprawia, że ma największe wartości odżywcze. Poza tym jest on dobrym źródłem witaminy B, E, wapnia, żelaza i potasu. Płatki owsiane są spożywane najczęściej (słynna owsianka i znakomite makaroniki) jako główny składnik musli, a także do przyrządzania żuru.

#### Jęczmień

Jęczmień z powodu niewielkiej zawartości glutenu, nie nadaje się do pieczenia chleba. Za to w postaci całych ziaren paszy i płatków, może być stosowany do przyrządzania potraw słodkich i pikantnych. Jest lekkostrawny, delikatny w smaku. Należy do najstarszych zbóż i służy też do produkcji siodu browarnianego i gorzelnianego.

#### Proso

Proso jak owies, jest szczególnie bogate w witaminy i związki mineralne. Poza tym zawiera cenny dla włosów, skóry i paznokci kwas krzemowy. Jest lekkostrawne.

Czekając na wiosnę,  
życzymy dużo uśmiechu, ciepła i słońca.  
Koło Gospodyń Kłaj

# Zwycięstwo „Sprintera” Kłaj

MIĘDZYPOWIATOWE LIGI HALOWE W PIŁCE NOŻNEJ  
KŁAJ – 2010

## Wojciech Wilk

Uczniowski Klub Sportowy „SPRINTER” w Kłaju oraz Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Wieliczce przy znacznym wsparciu finansowym Urzędu Gminy w Kłaju, utworzył w miesiącach styczeń-marzec 2010 – Ligi Halowe w piłce nożnej w trzech kategoriach wiekowych: junior, trampkarz starszy i trampkarz młodszy.

Do zawodów sportowych zostały zgłoszone Uczniowskie Kluby Sportowe i Kluby Sportowe z powiatu wielickiego oraz bocheńskiego. Zawody odbywają się w hali sportowej Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Kłaju.

W okresie ferii zimowych zakończono ligę w kategorii juniorów. Rozgrywki przeprowadzono systemem „każdy z każdym” (mecz i rewanż).

Rezultaty rozgrywek przedstawia poniższa tabela oraz szczegółowe zestawienie wyników poszczególnych meczów.

## WYNIKI:

### I RUNDA

Kłaj I – Bodzanów 8:1,  
Targowisko – Sobolów 3:0,  
Kłaj I – Targowisko 3:0,  
Kłaj I – Sobolów 6:0,  
Targowisko – Bodzanów 2:0,  
Targowisko – Kłaj II 7:4,  
Bodzanów – Kłaj II ,  
Kłaj I – Kłaj II 11:0

### II RUNDA

Kłaj I – Bodzanów 9:2,  
Targowisko – Sobolów 2:5,  
Kłaj I – Targowisko 9:1,  
Kłaj I – Sobolów 4:0,  
Targowisko – Bodzanów 4:2,  
Targowisko – Kłaj II 6:0,  
Bodzanów – Kłaj II 7:1,  
Kłaj I – Kłaj II 10:1

## TABELA KOŃCOWA („Junior”)

| Miejsce | Nazwa drużyny       | Ilość gier | Punkty | Bramki  |
|---------|---------------------|------------|--------|---------|
| 1.      | „Sprinter” Kłaj I   | 8          | 24     | 60 : 5  |
| 2.      | „Naprzód” Sobolów   | 8          | 15     | 24 : 15 |
| 3.      | „Iskra” Targowisko  | 8          | 15     | 25 : 20 |
| 4.      | „Błękitni” Bodzanów | 8          | 6      | 19 : 31 |
| 5.      | „Sprinter” Kłaj II  | 8          | 0      | 6 : 46  |



Zawodnicy drużyny „SPRINTER” Kłaj: Dębowski Marcin, Sobas Jakub, Szeląg Robert, Kuśnierz Jan, Warchołek Kamil, Kucharski Józef, Czaja Patryk

Królem strzelców został zawodnik Uczniowskiego Klubu Sportowego „SPRINTER” - Patryk Czaja zdobywając 21 bramek.

Składy zwycięskiej drużyny „SPRINTER” – KŁAJ: Robert Szeląg, Krzysztof Kuśnierz, Patryk Czaja, Jan Kuśnierz, Józef Kucharski, Marcin Dębowski, Piotr Łysek, Kamil Warchołek, Jakub Sobas.

Sędziami zawodów byli: Mirosław Świętek i Czesław Zaręba.

Na zakończenie rozgrywek zwycięskie drużyny otrzymały dyplomy i puchary, które wręczył wicewójt Gminy Kłaj Wiesław Średniawa.

# Sprinter Cup 2010

**W czwartek 28 stycznia w hali przy ZSO w Kłaju został rozegrany I Futsalowy Turniej Sprinter Cup. W zawodach stojących na bardzo wysokim poziomie zwyciężyła drużyna gospodarzy wygrywając wszystkie mecze.**

Wyjątkowo ciekawie ułożyła się dalsza kolejność w tabeli, otóż po rozegraniu ostatniego meczu okazało się, że o drugim miejscu musiały zdecydować dodatkowe rzuty karne. Wszystko dlatego, że **Motorol Kraków** i **Akropol Awiteks Czchów** zgromadziły tę samą liczbę punktów oraz posiadały ten sam stosunek i różnicę bramek. Dodatkowo w meczu między zainteresowanymi padł remis. Ostatecznie z tej niecodziennej sytuacji zwycięsko wyszła pierwsza ekipa. Na IV miejscu uplasowała się drużyna **Dziennika Polskiego**, która mimo dużej ambicji przegrała wszystkie pojedynki. Najlepszym strzelcem turnieju został zawodnik **Akropolu Awiteks Czchów Bogumił Szafrński** – zdobywca 7

bramek. Za najlepszego bramkarza zawodów uznano **Łukasza Szymskiego** reprezentującego **Motorol Kraków**. Statuetkę dla najlepszego zawodnika imprezy z rąk prezesa **UKS Sprinter Kłaj** pana Czesława Zaręby, otrzymał reprezentant gospodarzy **Wiesław Francuz**.

## Wyniki:

„Sprinter” – „Dziennik Polski” – 13:1  
 „Akropol” – „Motorol” – 1:1  
 „Sprinter” – „Motorol” – 2:1  
 „Dziennik” – „Akropol” – 4:11  
 „Sprinter” – „Akropol” – 3:2  
 „Dziennik” – „Motorol” – 5:12

Wojciech Wilk

## TABELA KOŃCOWA

| Miejsce | Nazwa drużyny     | Ilość gier | Punkty | Bramki  | Karne |
|---------|-------------------|------------|--------|---------|-------|
| 1.      | „Sprinter” Kłaj   | 3          | 9      | 8 : 4   |       |
| 2.      | „Motorol” Kraków  | 3          | 4      | 4 : 8   | 3 : 2 |
| 3.      | „Akropol” Awiteks | 3          | 4      | 14 - 8  | 2 : 3 |
| 4.      | „Dziennik Polski” | 3          | 0      | 10 : 36 |       |

Sędziowali: Wojciech Curyło i Grzegorz Hamowski (Kraków)



fol. Zdzisław Świągoda

Drużyna „SPRINTER” Kłaj

## Działalność Stowarzyszenia Rozwoju Kłaja – to już rok!

Minął już rok od kiedy na terenie Kłaja działa ta organizacja. Jej zasługi dla miejscowej społeczności są nieocenione. Trudno wyliczyć ile spotkań, działań samodzielnych i przy współpracy z innymi ośrodkami udało się zrealizować. Dziś prezentujemy Państwu te najważniejsze:

- spotkanie z Rzecznikiem Praw Konsumenta;
- recital artystów krakowskich, pt. „Historia nutami pisana”;
- wystawa fotografii, pt. „Kłaj wtedy – Życie zatrzymane w kadrze”.

Współorganizowali również:

- „Toast za Ojczyznę” – happening dla uczczenia 20. Rocznicy Wolnych Wyborów 04.06.1989 r.;
- Odsłonięcie „Kamienia Wolności” i zasadzenie dębu w centrum Kłaja dla uczczenia 91. Rocznicy Odzyskania przez Polskę Niepodległości;
- „Uwaga – Czad” – spotkanie dotyczące zagrożeń związanych z czadem;
- piknik rodzinny z okazji Dnia Dziecka;
- Happening Ekologiczny;
- spotkanie z artystami – Marcinem Urbanem (poeta) i wokalistką Agnieszką Dulny oraz występ folklorystyczny zespołu Łazany;
- „Spotkanie Kobiet” z okazji ich święta;
- Spotkanie Sobótkowe;
- Wigilię Gminną;
- Spotkanie Noworoczne.

Dla Mieszkańców Kłaja w tym miejscu znajduje się prezentacja multimedialna.

Nośnik CD ufundowany został przez Urząd Gminy Kłaj.

# WYCIECZKA SZLAKIEM

## Pana Wołodajowskiego

Zarząd LKS „Wolni” Kłaj zaprasza na wspaniałą wycieczkę na Zieloną Ukrainę  
– „Szlakiem Pana Wołodajowskiego”.

Zaplanowano ją w najpiękniejszym okresie, gdy przyroda budzi się do życia,  
a zieleń pól i błękit nieba oddają całe piękno Kresów Wschodnich (11 - 16 maja 2010 r.).

Zwiedzając stare polskie miasta, twierdze i zamki oraz krajobraz nad Dniestrem  
wejdziemy w klimat epoki Pana Wołodajowskiego.

Zapewniamy transport, zakwaterowanie, przewodnika oraz wiele wspaniałych wrażeń.

**Wyjazd jest częściowo dofinansowywany przez Zarząd Klubu i Powiat Wielicki**

Zapisy oraz szczegółowe informacje pod telefonem:

**12 2841 088 lub kom. 607 777 843**

O zakwalifikowaniu na wycieczkę decyduje termin zgłoszenia oraz wpłata zaliczki do 20 marca 2010 r.

Trasa wycieczki: Kłaj – Lwów – Buczac – Skala Podolska – Kamieniec Podolski – Okopy Św. Trójcy – Krzywacz (Kryształowa Jaskinia) – Czortków – Brzeżany – Lwów – Kłaj.

## OGŁOSZENIE

Urząd Stanu Cywilnego w Kłaju informuje, że są przygotowywane wnioski o przyznanie  
„Medali za długoletnie pożycie małżeńskie”.

Zgłoszenia par małżeńskich, które wspólnie przeżyły 50 lat  
są przyjmowane osobiście lub telefonicznie pod numerem 012 284 13 49.

**Dziękuję  
Pani Magdalenie Frytek  
z zespołem,  
za oprawę muzyczną  
szkolnej zabawy  
karnawałowej**

Dyrektor  
Wojciech Smoter

**Dziękuję  
OSP w Szarowie  
za usunięcie śniegu z dachu  
hali sportowej ZSO Szarów**

Dyrektor Wojciech Smoter

**Dziękuję  
OSP w Dąbrowie  
za usunięcie śniegu z dachu  
hali sportowej ZSO Szarów**

Dyrektor Wojciech Smoter

Zasięg w całej gminie **Kłaj**  
**Twój dostawca internetu**  
prędkość do **4Mbit/s**

abonament  
już od **33zł**

Zadzwoń:

**(012) 399 44 94 lub 693 094 494**

**www.mylek.net info@mylek.net**

**mylek.net**  
outsourcing sieci komputerowe

Wydawca: Urząd Gminy Kłaj, Kłaj 32-015, tel 012 284 11 00. Redaktor naczelna: Beata Kukielka, e-mail: b.kukielka@klaj.pl  
Na okładce: Gimnazjaliści z Kłaja podczas XVIII WOŚP

DRUKARNIA PROFIT MEDIA Sławomir Trzósło, ul. Partyzantów 22, 32-700 BOCHNIA  
tel./fax 014 611 30 55, kom. 663 771 008, www.drukarnia.bochnia.pl. Nakład: 1 500 egzemplarzy

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnym tytułem. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Cennik ogłoszeń i reklam dostępny w redakcji.